

★ ПЕРЕВОДЧИК АНГЛИЙСКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ, 14 000 ГРН.

🔄 6 лютого
2022

📍 Місто: [Суми](#)

Вік: 29 років

Режим роботи: віддалена робота, додатковий заробіток

Категорії: Наука, освіта, переклади, Інші пропозиції

Досвід роботи

переводчик английского языка

Анонимный работодатель (Перевод), Харків

10.2019 – 06.2020 (8 місяців)

Обов'язки:

Роботала переводчиком на условиях фриланса. Занималась переводом статей и монографии, тематика "Економика". Языковая пара: украинский- английский.

переводчик немецкого языка

Бюро переводов "Апостиль" (Перевод), Київ

03.2018 – 08.2018 (5 місяців)

Обов'язки:

Роботала переводчиком на условиях фриланса. Занималась переводом документов: контракты, справки, резюме и другое. Тематики- техника и юридический. Языковые пары: немецкий- украинский, украинский- немецкий.

переводчик английского языка

Бюро переводов "Tatcenter" (Перевод), Київ

01.2018 – 08.2019 (1 рік 7 місяців)

Обов'язки:

Роботала переводчиком на условиях фриланса. Занималась переводом разных документов: статьи, контракты, резюме, меню, справки и другое. Языковые пары: украинский- английский, английский -украинский, русский-английский, английский -русский.

переводчик английского языка

Индивидуальные заказы (Перевод),

01.2018 – 06.2020 (2 роки 5 місяців)

Обов'язки:

Роботала переводчиком на условиях фриланса. Делала переводы разных документов и тематик на заказ.

переводчик английского языка

Бюро переводов "Перекладач" (Перевод), Суми

06.2017 – 09.2017 (3 місяці)

Обов'язки:

Роботала переводчиком на условиях фриланса. Получила определенные навыки перевода, тематика "Юридический перевод". Занималась переводом контрактов, статей и других документов. Языковая пара: английский- украинский, украинский- английский.

Освіта

Сумской государственный университет (Суми)

Спеціальність: Иностранная филология, переводчик английского и немецкого языков
повна вища, 09.2012 – 07.2017 (4 роки 9 місяців)

Знання мов

Англійська - Вище середнього, Німецька - Середній

Додатково: Английский-пишу, говорю, читаю -свободно, хотя еще есть над чем работать, немецкий - пишу, читаю, но говорить еще трудно, работаю над этим.

Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Работаю с такими программами как Microsoft Word, Excel, Power Point на уровне пользователя - <https://osvita.diia.gov.ua/certificates>.

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Основные интересы: книги(молодёжные современные романы, фэнтези), кино(на данный момент отдаю предпочтение- азиатским фильмам, различные жанры, кроме ужасов), музыка(к- поп, поп, реп), гимнастика.

Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Первая цель- стабильный заработок для обеспечения моей жизнедеятельности(жилье, коммунальные услуги, питание, и другие потребности), вторая цель- улучшение языковых навыков(благодаря переводу различных текстов), третья цель- свободный график.